

## I. BIBLIOGRAFIA CIENTÍFICA

### A

- 701** «La preocupació per la llengua entre els segles XV i XVI», dins: *Acte Acadèmic amb motiu de la investidura de Doctor Honoris Causa de l'Excm. Sr. A. M. B. i M.* (T 29-IV-1994), URV, pp. 21-33.
- 702** «Parlament d'A. M. B. i M.», dins: *Il·lustradors a Catalunya (1841-1939)* (B 1995), Fund. Jaume I, any XXIX (1995), pp. 98-100, Col. Nadala [de la] Fund. Jaume I. [Text íntegre del parlament fet el 19 d'oct. de 1995 (acte del lliurament dels premis de la Fundació). Bona part d'aquest parlament fou publicada al diari *Av* (B 4-XI-1995)]. Cf. núm. **478**.
- 703** «L'ensenyament de la llengua, fonamentalment de la cultura humanística», dins: *VIII Jornades per a Professors d'Educació Primària i Secundària, La llengua a l'ensenyament obligatori: expressió oral / expressió escrita, 10-II-1996* (L'Hospitalet de Llobregat 1996), Fund. Pineda, pp. 57-65 [Publicat a «Àgora, Recull d'activitats de la Fundació Pineda»]. Repr. al núm. **703-bis**.
- 703-bis** «L'ensenyament de la llengua, fonamentalment de la cultura humanística», *RdC*, n 105, Nova etapa (març de 1996), pp. 33-43.
- 704** «Estarà amenaçada la llengua d'aquí a 20 anys?», dins: *Com serà el món d'aquí a 20 anys*, Supl. del diari *Av* (23-IV-1996), p. 4. [Amb motiu del 20<sup>e</sup> aniversari del diari].
- 705** «Els humanistes i la llengua catalana», dins: *Actes del setè Col·loqui d'Estudis Catalans a Nord-Amèrica (Berkeley, 1993)*. A cura d'August Bover i Font, Jaume Martí-Olivella i Mary Ann Newman (1996), PubIAM, pp. 7-20, Col. Biblioteca Abat Oliva, 154.
- 706** «Els Col·loquis de Català i la lingüística: balanç d'un quart de segle», dins: *Actes del Desè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Frankfurt am Main, 18 al 25-IX-1994)*, vol. III. A cura d'Axel Schönberger i Tilbert Dídac Stegmann (B 1996), AILLC, PubIAM, pp. 23-55.
- 707** «La impronta renacentista en las letras catalanas: latín y romance en los siglos XV y XVI», *RLLCGV*, IV: 1994 y 1995 (M 1996), UNED, pp. 165-180. [VII y VIII Jornadas Univ. sobre las lenguas y literaturas Cat., Gallega y Vasca].
- 708** «Recerca, Universitat, Ciència, Societat». Ponència a càrrec del Dr. A. M. B. i M. amb motiu de l'acceptació del Premi FCR 1996, dins: *Premis de la FCR, convocatòria 1996* (B 1996), FCR, pp. 7-26. Cfr. núm. **708-bis**.
- 708-bis** [Paral·lelismes entre la filologia i la biologia], *La U [ULI] informa*, n 29 (gen. 1997), pp. 2-3. [Resum del núm. **708** (preparat per a ésser llegit el dia 14 de nov., en l'acte de lliurament dels Premis de la FCR)].

**709** «Jocs de signes gràfics, subtiletes de l'esperit. Dues notes a poesies de Carles Salvador», *ELLC*, XXXIII, Miscel·lània Germà Colon, 6 (1996), PublAM, pp. 141-155.

**710** «Menes de mots». Conferència feta el 21 de juny de 1995, dins: *Cicle de conferències 94-95. Lèxic, corpus i diccionaris* (B 1996), IULA, pp. 109-120. [Abstract in English, p. 122].

**711** «Com transcrivien Bernat Desclot (1283) i Ramon Muntaner (1325) els noms de lloc d'Itàlia meridional i de Sicília», dins: *Italica et Romanica. Festschrift für Max Pfister zum 65. Geburtstag*. Herausgegeben von Günter Holtus, Johannes Kramer und Wolfgang Schweickard, vol. III (Tübingen 1997), Max Niemeyer Verlag, pp. 189-198.

**712** «El procés d'unificació de l'ortografia catalana». Conferència feta a València l'1 de desembre de 1993, *Cap*, n 16 (V primavera 1994), pp. 11-31. [Volum monogràfic sobre Carles Salvador (1893-1955), coordinat per Manuel Pérez Saldaña i Vicent Simbor. Aparegué publicat el 1997].

**712-bis** «Algunas notas sobre la lengua de Juan Fernández de Heredia», *AFA*, LII-LIII (Zaragoza 1996-1997), Institución Fernando el Católico (CSIC), pp. 257-266. [Repr. literal del núm. 1].

**713** «Homenaje a Pompeu Fabra: *in memoriam*. La recuperación de la lengua catalana. El paso de Fabra por Bilbao», *Eus*, n 3 (Bilbo 1997), Euskaltzaindia. Real Academia de la Lengua Vasca. Académie de la Langue Basque, pp. 433-442.

**714** «Entorn dels mallorquinismes de *Mirèio* de Frederic Mistral, en la versió de Maria-Antònia Salvà», dins: *Estudis de llengua i literatura en honor de Joan Veny*, vol. III. A cura de Josep Massot i Muntaner (1998), UB, PublAM, pp. 341-353.

**715** «L'expressió formal en Ramon Llull: unitat de llengua i diversitat de llenguatges», dins: *Ramon Llull al llindar del segle XXI*. [Conté els textos de les Jornades Universitàries "Ramon Llull"] (1998), URL, Càtedra Ramon Llull Blanquerna, pp. 9-31, Col. Ars Brevis, 3.

**715-bis** Fragments de treballs d'A. M. B. i M., dins: Martí i Castell, Joan. *Gramàtica històrica catalana*, vol. I (B 1999), UOC. Fil. Cat. [Els fragments més consistents són: «Llengües escapçades» i «Els tres factors de les llengües romàniques». Altres trossos, a les pp. 47 (capítol «Conceptes i mètodes de la gramàtica històrica»), 19, 34, 50, 53 (capítol «El llatí vulgar i la formació de les llengües romàniques»), 43-44, 46 (capítol «Els elements no llatins constitutius del cat.: el substrat, l'adstrat, el superstrat») i 12 (capítol «El català preliterari i arcaic»)].

**716** «Usos alternants de procediments gràfics en la poesia de Carles Salvador», *SP*, n 4 (Alcoi 1998), Marfil, pp. 25-37, Col. Universitas, 7.

**717** «Dialectologia, onomàstica i malnominació», dins: *Dialectologia i toponímia. [Actes del XXII col·loqui general de la Societat d'Onomàstica (Vilafranca del Penedès, 10 a 12 de maig de 1996)]*, vol. II, BISO, n LXXVII (juny 1999), pp. 5-15.

**718** \* *Les Regles de esquivar vocables i la "qüestió de la llengua"* (B 1999), IEC, 509 pp., Col. Biblioteca Filològica, XXXVIII.

**719** «El vocabulari de la llengua i l'origen dels mots», *Rlg*, Segona època, n 3 (Igualada 1999), pp. 30-31.

**720** o *ER. Rev. Fund.* per R. Aramon i Serra. A cura d'A. M. B. i M. Vol. XXII, (B 2000), IEC, 397 pp.

**721** «"Romania", "Romanitas", "Romanística" ». *ER*, XXII, (2000), pp. 7-22. Núm. 721.

**722** «Risc i certesa de la neologia», dins : *La neologia en el tombant de segle*. Actes del [Simposi sobre neologia (18-XII-1998). Actes del I Seminari de Neologia (17-II-2000)]. Edic. a cura de M. Teresa Cabré, Judit Freixa i Elisabet Solé (B 2000), Observatori de Neologia. Institut Universitari de Lingüística Aplicada. UPF. 265 pp. [La conf. d' A. M. B. i M. hi figura a les pp. 17-27].

**723** «Das Katalanische und die "Questione della lingua". Ein Sonderfall, doch ohne Wirkung», dins: *Romanistica se movet...Festgabe für Horst Geckeler zu seinem 65. Geburtstag*. Publ. Wolf Dietrich, Ulrich Hoinkes. Münster. Nodus Publikationen, (2000), pp. 149-162.

**724** o Pere Bohigas i Balaguer, *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*. Edic. a cura d' A. M. B. i M., Germà Colón Domènech i Josep Moran i Ocerinjauregui (B 2001), IEC Biblioteca Filològica, XLI. 799 pp.

**725** o *ER. Rev. Fund.* per R. Aramon i Serra. A cura d' A. M. B. i M. Vol. XXIII [2001], (B 2000), IEC, 471 pp.

**726** «Entorn de Pere Miquel Carbonell. Primer comentari sobre les "Regles de esquivar vocables" (edic. i estudi 1999)», *ELLC*, vol. XLIII (2001) (=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2). PubAM 2001, pp. 83-95.

**727** o *ER. Rev. Fund.* per R. Aramon i Serra. A cura d' A. M. B. i M. Vol. XXIV [2002], (B 2002), IEC, 498 pp.

**728** «Anthroponymie, dialectologie et toponymie dans le domaine linguistique catalan : Les dérivés du lat. FENUCULU», dins: *Onomastik : Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung*, Trier, 12-17. Abr. 1993. Vol. I : Chronik. Namenetymologie und Namengeschichte. Forschungs projecte. Dins: *Zusammenarbeit* mit Maria Giovanna Arcamone herausgegeben [per] Dieter Kremer. Tübingen. Max Niemeyer Verlag (2002). ("Patronymica Romanica, 14"), pp. 5-14.

**729** «Entorn de la correcció normativa», *De la perceptiva de la llengua catalana. Reflexions i notes 2000-2002*. A cura de Joan Martí i Castell. B 2002, IEC, Servei de Relacions Exteriors de l'IEC, pp. 23-38.

**730** «La llengua catalana, moribunda o envejada?», *Av* (Secció "Diàleg", 8-V-2003), n 9198, p. 28. Article seguit per cartes al Director: 1) *Av*, (B 18-V-03), p. 5, per I. M. R. 2) *Av*, (B 20-V-03), p. 4, per Francesc Picó i Santotomàs. 3) *Av*, p. 4, per Joan Rodon i Moles (B).

**731** o ER. Rev. Fund. per R. Aramon i Serra. A cura d'A. M. B. i M. i Joan Veny. Vol. XXV, (B 2003), IEC, 561 pp.

**732** «Ús formal del català a la Catalunya Nova els anys 1154 i 1173? Reflexions metodològiques sobre història, lingüística històrica i sociolingüística», *ER*, XXV (2003), pp. 7-38. Cf. núm. **731**.

**733** «Les accepcions secundàries d'un mot, parany del traductor. Presentació i comentari d'un exemple concret», dins: *Lexicografía y lexicología en Europa y América. Homenaje a Günther Haensch en su 80 aniversario*. (M 2003), Edit. Gredos ("Biblioteca Valenciana"), Gval, 695 pp. [El treball hi ocupa les pp. 133-139).

**734** «Discurs de gràcies», [per rebre el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes 2003], *Tm*, n 991 (del 10 al 16 de juny de 2003), pp. 16-17. Repr. al núm. **734**. (Lletres del Grup del Llibre, n 4, juliol- agost 2003) i (SdOr, n 525, setembre 2003, pp. 17-18). Forma part d'un conjunt intítulat "A. M. B. i M., Premi d'Honor de les Lletres Catalanes", que conté: 1) Evocació del Mestre, per Germà Colón Domènech, pp. 15 (639) – 16 (640) i 2) el *Discurs de Gràcies*.

**735** «325 regles de esquivar vocables a la cerca d'autor». Solemne Acte d'Investidura com a Doctor Honoris Causa de l'Excm. Sr. A. M. B. i M. // Solemne Acto de Investidura como Doctor Honoris Causa del Ilm. Sr. D. Robert Marrast. UA (22-XI-2002), 73 pp. [La part corresponent a A. M. B. i M. ocupa les pp. 15-45; l'altra part, pp. 49-68].

**736** «Cristòfor Despuig : ideologia i llengua», dins: Actes del dotzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes. UP IV, Sorbonne, (4-10 de setembre de 2000). A cura de Marie-Claire Zimmermann i Anne Charlon, vol. III. AILLC, PubIAM, 2003, pp. 231-260.

**737-A** «A. M. B. i M. : "El català hauria de ser en el futur lúnica llengua de Catalunya"». Entrevista per Carles López. *Pe*, "Quadern del diumenge", pp. 10-11.

**737-B** «A. M. B. i M. : "El catalán debería ser en el futuro la única lengua de Catalunya"». Entrevista por Carles López. Dins: *Pe*, "Cuaderno del domingo", pp. 10-11.

**738** o ER. Rev. Fund. per R. Aramon i Serra. A cura d'A. M. B. i M. i Joan Veny. Vol. XXVI, (B 2004), IEC, 555 pp.

**739** Apologia i vindicació de la llengua catalana. UV, 2004, 241 pp. Conté 33 treballs de l'autor, amb les indicacions que permeten d'identificar-los en aquesta Bibliografia.

**740** Moments clau de la història de la llengua catalana. UV, 2004, 573 pp. "Col·lecció Honoris Causa, 21". Ed. a càrrec d'Antoni Ferrando. Conté 23 treballs de l'autor, amb les indicacions que permeten d'identificar-los en aquesta Bibliografia.

**741** «Elogi de l'error. Confessions d'un filòleg octogenari. "Lectio" pronunciada per A. M. B. i M.», dins: B. i M., A. M. *Moments clau de la història de la llengua catalana* (núm. **740**) (V 2004), UV, pp. 27-49. [La "laudatio acadèmica", per Antoni Ferrando, pp. 13-26, i les "Paraules de cloenda" del Rector Francisco Tomàs Vert, pp. 51-55].

**742** o *Diccionari d'antroponímia catalana. Volum de mostra*. Coordinat per A. M. B. i M. Redactors: A. M. B. i M. (coordinador), Maria Reina Bastardas i Rufat (comitè de redacció romànica del PatRom i subcentre de Barcelona), Emili Casanova Herrero (subcentre de València), Joan Miralles i Monserrat (subcentre de Palma). Col·laboradors: Neus Baltrons Graboleda, Imma Descalç Camarasa, Maria Concepció Planas i Ferrer, Maria Rosa Planas i Ferrer, Agnès Talaya Sánchez, Marta Torres i Vilatarsana i Tina Vallès López (B 2004), IEC, 197 pp., Col. Biblioteca de dialectologia i sociolingüística, IX.

**743** «Pròleg» [al volum] *Diccionari d'antroponímia catalana* (núm. **742**), pp. 7-32.

**744** «Les Homilies d'Organyà en la història de la llengua cat.», *Les faldades de Lo Banyut* (Suplement de *Lo Banyut*, n 18), n 2 (Tresponts Avall, Alt Urgell estiu 2004), pp. 4-8.

**745** «De *Mirèio* de Frederic Mistral a *Mireia* de Maria-Antònia Salvà. Divagacions a la cerca d'un mètode», *ELLC*, XLIX, Miscel·lània Joan Veny, 5 (2004), PublAM.

## B

**542** \* *Ciència i humanitat en el món dels romanistes*. Per A. M. B. i M. (B 26-V-1995), Dept. de Fil. Cat. UB, 37 pp. [Les pàgines 21-37 contenen la versió francesa: *Science et humanité dans le monde des romanistes*. Edició de difusió limitada. No venal].

**543** «Presentació» [de les] *Jornades de la Secció Fil. de l'IEC a Perpinyà (20 i 21 de maig de 1994)* (B - P 1995), IEC, UPe., pp. 9-10.

**544** [Resposta a dues preguntes] «sobre el Diccionari de l'IEC», [juntament amb altres 11 persones], *SdOr*, any XXXVIII, n 435 (març 1996), p. 20.

**545** o «Presentació» [del llibre] *Documents de la Secció Filològica III* (B 1996), IEC, pp. 9-10, Col. Biblioteca Filològica, XXX. [Curador del volum: A. M. B. i M., indicació que, per error, no hi figura].

**546** «Presentació» [del llibre] *Control lingüístic o caos*. [De] Vicent Pitarch, [introducció: A. M. B. i M., epíleg: Ramon Lapiedra] (Alzira 1996), Bromera, pp. 9-14, Col. Graella.

**547** «Presentació, crònica i avaluació [de la] Taula Rodona II: L'ensenyament del català als Països Catalans», dins: *Actes del Desè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Frankfurt am Main, 18 al 25-IX-1994)*, vol. II. A cura d'Axel Schönberger i Tilbert Dídac Stegmann (B 1996), AILLC, PubIAM, pp. 329-337.

**548** «El gran vació: del llatí al romànc», [sobre el llibre *La llengua catalana mil anys enrere*, de Joan Bastardas, Barcelona 1995], *S/L*, n 96 (juny-jul. 1996), Fund. Juan March, p. 3.

**549** «La llengua catalana», dins: *El Caucas del Nord a través de les llengües, l'educació i la cultura. Actes del I Congrés Internacional, 11 a 14 setembre 1996. Symposium 2, la situació lingüística en el món actual: anàlisi interdisciplinària de la problemàtica global i regional* (1996), Ministeri d'Educació General i Professional de la Federació Russa, Univ. Lingüística Estatal de Piatigorsk, pp. 5-8. [Versió cat. de la portada del llibre, que és en llengua russa]

**550** «Georges Straka i els estudis de llengua catalana», *LI & Lit*, vol. 7 (B 1996), IEC, pp. 539-546. [Versió cat. de l'original en francès, exposat el 7 d'oct. de 1994 a Estrasburg i que ha romàs inèdit].

**551** «Presentació» [del llibre] *Jornades de la Secció Filològica de l'IEC a Andorra (2 i 3 de juny de 1995)* (B – Andorra la Vella 1996), IEC, IEA, pp. 7-8.

**552** «Avui, la lingüística té el nivell de qualsevol disciplina científica». Entrevista a A. M. B. i M., lingüista i premi FCR 1996 [feta per Joan Carles González], *Tec*, Segona època, n 74 (nov.-des. 1996), pp. 24-28. [Núm. especial: 10<sup>è</sup> aniversari de la FCR].

**553** «Fin de una etapa de la lingüística [en la muerte de Joan Coromines]», *LV* (3-I-1997), p. 32.

**554** «La dèria de la llengua [en la mort de Joan Coromines]», *Av* (3-I-1997), Supl. especial, p. IX.

**555** «El pas de Joan Coromines per la Ling. Cat.», *Ubi*, n 6 (La Vall d'Albaida gen.-feb. 1997), Supl. "A Anàlisi", pp. 2-4.

**556** «Confluència de métodos», [sobre el llibre de Francisco Gimeno Menéndez: *Sociolingüística històrica (siglos X-XII)*, M 1995], *S/L*, n 102 (feb. 1997), Fund. Juan March, p. 3.

**557** «Ricordo de Joan Coromines (1905-1997)». [En castellà, *RIO*, vol. III (Roma 1997), 1, pp. 321-322.

**558** [Pròleg al llibre] *Anoia. Etimologia Toponímica*. Per Xavier Pedraza i Jordana (text) i Albert Àlvarez i Marsal (il·lustracions) (Igualada 1997), CECl, pp. 5-6. [50<sup>è</sup> aniversari del CECl].

**559** «Conclusió de la videoconferència [en commemoració del desè aniversari del II Congrés Internacional de la Llengua Cat., 1986-1996]», *Butlletí de la FCCC*, n 17 (1996), pp. 13-15. [Pàgines centrals: Dossier del 10<sup>è</sup> aniversari del II Congrés Internacional de la Llengua Cat.]. Cfr. núms. **564** i **570**.

**560** [Nécrologies] «Joan Coromines (1905-1997)», *RLiR*, tome 61, nn 241-242 (Strasbourg janvier-juin 1997), pp. 300-308.

**561** «La lengua española: ¿triumfos o trances? », [sobre el libro de Rafael Lapesa: *El español moderno y contemporáneo. Estudios lingüísticos* (B 1996), 504 pp.], *S/L*, n 107 (septiembre 1997), pp. 1-2.

**562** [Presentació de] «Marie-Claire Zimmermann». Nous membres [de la] Secció Filològica, dins: *Memòria curs 1996-1997* (B 1998), IEC, pp. 125-126. [Treball aparegut sense signar].

**563** «La vida de Manuel Sanchis Guarner. Etapes i contrastos». [“Testimonis d'amics i col·laboradors”], dins: *Manuel Sanchis Guarner: el compromís cívic d'un filòleg*. Edició a cura d'Antoni Ferrando i de Francesc Pérez i Moragon (1998), UV, pp. 42-44.

**564** [Resum de la ponència sobre l'àmbit de *Llengua*, per A. M. B. i M.]. «20 anys del Congrés de Cultura Catalana», *Butlletí de la FCCC*, n 18 (1997), pp. 5-6. Cfr. núms. **559**, **570**.

**565** «Eximio ac dilecto Germà Colon, toto corde et affectu dicatum», dins: *Colloquium zu Ehren von Germán Colón. Acta – Atti – Actes – Actas – Actes*. (Basel 14 Februar 1997). [A cura de] Maria Antonietta Terzoli, ed. (Basel 1998), Univ. Basel, Romanisches Seminar, pp. 105-110. [Monogràfic de *Acta romanica basiliensia*, (Oktober, 1998)].

**566** «Prólogo» [de la] *Gramática de uso de la lengua catalana*. Por Joan E. Pellicer, Francesc Ferran (V 1998), Mil999, pp. 11-12.

**567** «La Miscel·lània Fabra, deu anys de la vida del Mestre (entre 1933 i 1943)», dins: *Miscel·lània Fabra*. Preàmbul [a l'edició facsímil de la] *Miscel·lània Fabra. Recull de treballs de ling. cat. i romànica dedicats a Pompeu Fabra pels seus amics i deixebles, amb motiu del 75<sup>è</sup> aniversari de la seva naixença, Buenos Aires, 1943* (B 1998), IEC, pp. 7-18, Col. Biblioteca Filològica, XXXVII.

**568** «Palabras de... Apertura del IX Coloquio *PatRom*», dins: *Dictionnaire historique des noms de famille romans. Actas del IX Coloquio* (Uviéu/Oviedo 26

al 29-X-1995). Editadas por Ana María Cano González, col. Susana Villa Basalo (Tübingen 1998), Max Niemeyer Verlag, pp. XIII-XIV.

**569** «Cataluña vista desde fuera». [Sobre els llibrets *La Catalogne* i *Histoire de la Catalogne* de Michel i Marie-Claire Zimmermann, París 1998 i 1997], *S/L*, n 122 (feb. 1999), p. 3.

**570** «Àmbit I: Llengua», dins: *De les idees als fets. Reflexions al cap de 20 anys del Congrés de Cultura Catalana* (B 1999), Edic. 62, pp. 1-13. Cf. núm. **564**.

**571** «Pròleg» [a] *Fuentes toponímicas en los pergaminos condales de Cancillería del Archivo de la Corona de Aragón (s. IX-XII) y su valoración histórica*. [Per Josefina Mateu Ibars] (B 1999), pp. [7]-[8].

**572** «Sobre: Ramon Aramon i Serra: Estudis de llengua i literatura », dins: Perarnau, Josep. *Estudis i inventari de sermons de Sant Vicent Ferrer*. Edició a cura de Jordi Carbonell, *ATCA*, n 18 (B 1999), IEC, FTC, pp. 815-816.

**573** «Joan Coromines, entre el mito y la crítica». *S/L*. Fund. March, n 133 (M març 2000), pp. 6-7.

**574** «El meu Joan Coromines». *Av*, 27-III-2000, p. 31. [El diari hi dedica tota una pàgina. L'article és precedit d'una justificació editorial, que s'intitula: "B. i M. considera saludable desmitificar la figura de Coromines". Hi ha fotografies d' A. M. B. i M., Joan Coromines i Max Cahner].

**575** «La represa [dels *ER*]», *ER*, XXII, (2000), pp. 315-318. [Signat : A. M. B. i M.]. Núm. **721**.

**576** Presentació [del llibre de] M. Carme Sans Moyà : *Terminologia de serveis socials i treball social. Llista alfabètica de matèries*. (B 2000), UB. Servei de llengua catalana, pp. 11-12.

**577** Badia i Margarit : filòleg, gramàtic i lingüista, [per] Carles Riera. *SdOr*, n 486 (juny 2000), pp. 24-26.

**578** «Les visites de la Secció Filològica a través de les terres de llengua catalana.» [al llibre] *Jornades per a la Cooperació en l'Estandartització Lingüística*. Jornades de l' IEC. Secció Fil, Edit. Isidor Marí (B 2000), pp. 47-51.

**579** o Justificació editorial [del llibre] *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*, [per] A. M. B. i M., Germà Colòn Domènech i Josep Moran i Ocerinjauregui, pp. 9-11. Repr. al núm. **724**.

**580** «Els 100 anys de Pere Bohigas», *Av Secció de Cultura*, (20-II-2001), 42.

**581** Presentació [del llibre] *El parlar de la Garrotxa*, per Joaquim Monturiol i Eloi Domínguez (Olot 2001), Ràdio Olot 50 [anys], pp. 9-11.



- 582** «Rafael Lapesa y la lengua española», *S/L*, Revista crítica de libros, n 145 (maig 2001), p. 12.
- 583** «Els *ER* cerquen d'afinar el rumb», *ER*, XXIII (2001), pp. 365-366. Núm. **725**.
- 584** «Homenatge a Pere Bohigas, vers el centè aniversari (B, 20-VI-2000)», *ER*, XXIII (2001), p. 371. Núm. **725**.
- 585** Curs de filologia catalana "Francesc de B. Moll" (PdM, jul. 2000). *ER*, XXIII (2001), p. 381. Núm. **725**.
- 586** *El Col·loqui de Llengua i Literatura Catalanes* (París, del 4 al 10 de setembre de 2000), *ER*, XXIII (2001), pp. 382-383. Núm. **725**.
- 587** Presentació de *l'Obra Completa*, de Jordi Rubió i Balaguer (B, 10-III-1999), *ER*, XXIII (2001), pp. 386-387. Núm. **725**.
- 588** "XII Premi Internacional Ramon Llull". [Balanç d'activitats 2000]. [Semblança de Marie-Claire Zimmermann], dins: *Butlletí de la FCCC*, n 21, 2000, pp. 8-13.
- 589** Presentació [del llibre] *Llengua i església durant el barroc valencià* de Vicent Pitarch i Almela. (V-B 2001), IIFV / PublAM, pp. 11-13, Col. Biblioteca Sanchis Guarner, 54.
- 590** Presentació [de l'] *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Dir. Francesc Vallverdú. Coordinador : Jordi Bañeres. Pròleg de Jordi Vilajoana. Presentació d' A. M. B. i M. Amb introduccions de Modest Prats ; Josep M. Nadal, Joan A. Argenter, Miquel Siguan, Sebastià Serrano [i] Aina Moll. B 2001. Edic. 62. 429 pp. [La Presentació ocupa les pp. 13-21].
- 591** «Novetats a la revista», *ER*, XXIV (2002), p. 387. Núm. **727**.
- 592** «Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Girona (25 i 26 de maig de 2001)», *ER*, XXIV (2002), p. 388. Núm. **727**.
- 593** «Recordant Josep Roca-Pons», *ER*, XXIV (2002), p. 389. Núm. **727**.
- 594** «Homenatge a Joan Triadú (30-VI-2001)», *ER*, XXIV (2002), p. 396-397. Núm. **727**.
- 595** «El llegat Anthony Bonner, a la UB (8-III-2001)», *ER*, XXIV (2002), p. 399. Núm. **727**.
- 596** «El XXIIIè Congrés Internacional de Lingüística Romàniques (Salamanca, 24 a 30 de setembre de 2001)», *ER*, XXIV (2002), p. 413-415. Núm. **727**.

**597** «Lengua catalana : dos caras de una medalla». Sobre el llibre: "Enciclopèdia de la llengua catalana". Dir. Francesc Vallverdú, (B 2001). S/L [Fund. March], n 158 (octubre 2002), pp. 10-11. Cf. núm. **590**.

**598** «On es fonen tracte humà i treball professional. Entorn de dues gramàtiques històriques (1951 i 1952)». *EB*, vol. 72-73, febrer- setembre de 2002, pp. 17-21.

**599** «Els ER, amb vista a demà». *ER*, XXV (2003), p. 431. Cf. núm. **731**.

**600** «Darrera lliçó de Joan Veny (24-V-2002)». *ER*, XXV (2003), pp. 443-444. Cf. núm. **731**.

**601** «Manuel Alvar López (1923-2001)». *ER*, XXV (2003), pp. 505-512. Cf. núm. **731**.

**602** «Emili Vallès i l'obra de Pompeu Fabra». [Text que introdueix el llibre de] Xavier Pedraza i Jordana : *Emili Vallès i Vidal (1878-1950). Filòleg i matemàtic*. En el 125è aniversari del seu naixement. Igualada 2003. GCat / Ajuntament d'Igualada ("Catalans il·lustres, 16"), 224 pp. [El text introductori d' A. M. B. i M. hi ocupa les pp. 9-14].

**603** «Germà Colón i la filologia romànica», dins: *Germà Colón. La passió per la llengua* [per] Diversos autors, (V 2003). Edit. Saó, 129 pp. [L'article d' A. M. B. i M. hi ocupa les pp. 27-39].

**604** [Intervenció en una Taula Rodona, intitolada] «Reflexions a l'entorn de Francesc de B. Moll : "Francesc de B. Moll i l'IEC" [per]..., dins: *Francesc de B. Moll a l'inici del segle XXI*. Maria Pilar Perea (ed.), (B 2003), UB, pp. 71-73 i 79-81.

**605** «Ampliació de perspectives». *ER*, XXVI (2004), pp. 431. Cf. núm. **738**.

**606** «Pere Bohigas i Balaguer (1901-2003)». *ER*, XXVI (2004), pp. 511-516. Cf. núm. **738**.

## II. BIBLIOGRAFIA D'ASSAIG

### C

«Les festes, davant una cruïlla històrica». [Resum de la "Crida a la Festa Major", feta a St. Feliu de Pallerols el dia 25 de maig de 1996], *Alt*, any V, n 16 (abr.-juny 1996), p. 20. [El text íntegre del pregó fou publicat a la *Rlg*, abril de 2003].

«El conflicte lingüístic és un bon símptoma». Entrevista amb el doctor A. M. B. i M., per B. Picornell, *DBa*, any LVII, n 18440 (PdM 28-VII-1996), pp. 6-7.

«Tema a debat: Referents d'una nació». [Respostes a tres preguntes “per la sobirania nacional”, que són posades a 31 persones, dites “referents d'una nació”, una de les quals és A. M. B. i M. ], *DN*, n 28 (B tardor 1996), FCDP, pp. 69-70.

«Alguns records de la Mútua Escolar Blanquerna», dins: *Quan jo anava a estudi*. A cura de David Pujol. [Relats de 31 persones sobre el pas per l'escola] (Siurana d'Empordà 1996), Col·legi Públic “El Serrat”, pp. 25-28.

«La llengua, una qüestió urgent (1913-1995)», *Av* (18-VI-1997), p. 38. [90<sup>è</sup> aniversari de l'IEC].

«El llenguatge religiós». [Conferència feta el dia 8-V-1997], *Grup Cristià de Reflexió. Recull 1996-1997. “Paraules, Imatges”* (B 1997), Parròquia Sant Medir, [11] p. [Edició d'àmbit reduït].

Pairolí, Miquel. «A. M. B. i M., La passió i el rigor d'un investigador de la llengua cat.» (B 1997), *FCR*, 125 pp. Col·legi de Biografies de la FCR, 5.

«Costa molt de dir si som bilingües o no». Homenatge a Pompeu Fabra [als cinquanta anys de la seva mort]. Entrevista amb Antoni Sella, *Tm*, n 729 (8-VI-1998), pp. 58-61.

«Porta oberta. *De malentesos* [a propòsit de la polèmica sobre el diccionari de l'IEC]», *Av* (12-VI-1998), p. 42. Cf. Dues cartes al director del diari: 1) «Diccionaris», 23-VI-1998, p. 4; 2) «Diccionari de l'IEC, encara», 26-VI-1998, p. 4.

«A. M. B. i M. Presidente del Congrés de la Gent Gran de Barcelona». [Entrevista / conversa amb] Anna Murillo, *MC*, año XI, n 3347 (B 22-I-1999), p. 16.

«Parlaments de la Presidència del Congrés / Discursos de la Presidencia del Congreso: Parlament inaugural / Discurso inaugural», dins: *III Congrés de la Gent Gran de Barcelona, 20-21 de gener de 1999: Palau de Congressos* (B 1999), Direcció d'Estratègies de Benestar Social, Consell Assessor de la Gent Gran de Barcelona, pp. 81, 83, 85, 87, 89 (en català), pp. 80, 82, 84, 86, 88 (en castellà). [El discurs fou pronunciat en la versió catalana].

«Parlaments de la Presidència del Congrés / Discursos de la Presidencia del Congreso: Parlament de cloenda / Discurso de clausura», dins: *III Congrés de la Gent Gran de Barcelona, 20-21 de gener de 1999: Palau de Congressos* (B 1999), Direcció d'Estratègies de Benestar Social, Consell Assessor de la Gent Gran de Barcelona, pp. 91, 93, 95, 97, 99, 101 (en català), pp. 90, 92, 94, 96, 98, 100 (en castellà). [El discurs fou pronunciat en la versió catalana].

«El catalán del XV, en 325 normas. A. B. publica el primer texto conocido de sociolingüística». [Entrevista feta per Rosa M<sup>a</sup> Piñol], *LV* (23-XI-1999), p. 46.

«La Catedral de Girona conserva una primera normativa catalana del XV. Un estudi d'A. M. B. qüestiona l'autoria atribuïda a Bernat Fenollar i Jeroni Pau» [Entrevista per telèfon, feta per D. B.], *DG* (24-XI-1999), p. 40.

«A. M. B. i M.: *Les Regles de esquivar vocables* és el primer text de sociolingüística catalana». Entrevista feta per Pere Tió, *Av* (23-XII-1999), Supl. de Cultura, pp. X-XI.

«A. M. B. i M.: canviar constantment de normativa o no fer-ho mai». Per Pere Tió. [Article que es basa en una entrevista amb A. M. B. i M.], *Av* (23-XII-1999), Supl. de Cultura, p. XI.

«Badia i Margarit nega la autoría de una obra del siglo XV al valenciano Bernat de Fenollar». [Fruit d'una conversa telefònica, des de V. amb] Alfons García, *Diari Levante – El mercantil valenciano*, V, XIII gen. 2000, «Cultura» p. 76.

«Badia i Margarit rectifica y atribuye una obra del siglo XV a un catalán». [Fruit d'una conversa telefònica, des de V. amb un periodista del diari] *Pa*, [Comunidad valenciana], V, XVI gen. 2000, p. 8.

«Entrevista a A. M. B. i M. i Maria Cardús i Almeda» per Pau Ginabreda i Rosa Ventura. *Verntallat*, any XXV, n 40 (La Vall d'en Bas, 2000), pp. 20-21.

[Lletra a Marta Mata], dins: *Ai, que bé! Marta Mata, 22 juny 2001 – 75 anys*, ed. Concepció, Irene, M. Josep, Mercè, Pepa i Pilar, (Saïfores, 22-VI-2001), pp. 77-79.

«Volíem rejuvenir la UB, però no ens en vam sortir», [entrevista feta a] A. M. B. i M. [per] Àlex Milian, *El temps*, n 963 (del 26 de novembre al 2 de desembre de 2002), pp. 54-57.

«Hemos de ir todos juntos, porque nuestro enemigo lingüístico es el castellano». Entrevista per Ferran Bono, V [a] A. M. B. i M., *Pa*, (V 1-IV-2003), p. 7. (Secció "Comunidad Valenciana").

«Les festes, davant una cruïlla històrica», dins: *Rlg*, 2<sup>a</sup> època, n 13 (Anoia, abr. 2003), pp. 29-35 (Un resum de la conf. aparegué al juny de 1996).

«Concessió de la Medalla d'Or de l'Ajuntament de Barcelona (11-XI-2002) [a Joaquim Molas]», *ER*, XXV (2003), p. 447. Cf. núm. **731**

«Parlant amb el Sr. Antoni Maria Badia i Margarit, Guanyador del Premi d'Honor de les Lletres Catalanes». Entrevista per Amadeu Caballé i Magí Puig. *EA*, any 3, n 104 (5-VI-2003), p. 33. [Hi ha, a la p. 32, "L'Enllaç...dels poetes. El Premi d'Honor de les Lletres Catalanes 2003, resideix a Igualada. Unes paraules per a A. M. B. i M. i també per a Miquel Martí i Pol". Per Jaume Ferrer i Piñol].

«Ultimament s'ha fet sentir molt la manca d'una estructura d'Estat que doni suport al català». [Entrevista amb] A. M. B. i M., per Maria Varela. Dins: *La Veu de l'Anoia*, Igualada, any XXI, n 1082 (6-VI-2003), p. 26.

«Les actituds són molt més importants que les estructures». [Entrevista a] A. M. B. i M., Premi d'Honor de les Lletres Catalanes [per Josep Ruana, que, però, no signa], dins: *Ateneu Tots*, Igualada, n 11 (juliol/agost 2003), p. 4-5.

«Entrevista feta per Àlex Milian, a Antoni M. Badia i Margarit». *Tm*, n 1000 [Commemoració del n 1000 de la revista]: 1 Les veus. Selecció d'entrevistes. (V 2003), pp. 42-43.

## D

«Hable en cristiano» Per Jordi Soler. [Originàriament una entrevista amb Jordi Soler, convertida en article]. *Pr*, any XXX, n 1239, número monogràfic: «20 anys fora de circulació» (G 19 al 25-XI-1995), pp. 18-19. [Article amb al·lusions a A. M. B. i M. i un requadre: «Vint anys després», que conté un fragment d'aquest].

«B. i M.: “Es un error que en el País Valencià se distinga entre valenciano y catalán”». [Originàriament una entrevista feta per] Elena Aguilar, *CD*, any XV, n 5073 (C 23-IV-1996), p. 6.

«El nom». [A. M. B. i M.]. Recensió de la videoconferència de commemoració del desè aniversari del II Congrés Internacional de la Llengua Cat. (1986) i glossa que en fa el diari *Av*, *Av* (21-XI-1996), p. 2 i 42. [Article sense signatura].

[Evaluación de Joan Coromines, entre otros, que hace A. M. B. i M. ], *MC* (B 3-I-1997), p. 47. [És un article de la redacció que recull una avaluació d'A. M. B. i M.]

«B i M: “No cal cap congrés de llengua catalana si se'n referma l'ús”», Entrevista feta per Víctor Mansanet, *Per*, any IV, n 33 (V 33-V-1997), p. 32 (“Reportatge”).

«B i M: La llengua és patrimoni dels parlants». Entrevista per Julià Engo i Fresneda, *Ubi*, n 8 (La Vall d'Albaida maig-juny 1997), pp. 10-11.

«La situación actual del catalán es crítica, según el Congreso de Cultura», per Rosa M<sup>a</sup> Piñol. Informació estreta (pel que fa a la llengua) del report sobre l'àmbit de llengua en el vintè aniversari del Congrés de Cultura Cat. (1977-1997), *LV* (12-XII-1997), p. 42. Cfr. núms. **559**, **564**, **570**.

[Col·laboració al llibre] *L'abat d'un poble. Aureli M. Escarré*. Per Jordi Vila-Abadal, presentació per Pius-Ramon Tragan (B 2<sup>a</sup> ed. 1999), Mediterrània. [Les aportacions d'A. B. M. figuren a les pp. 58, 60, 64, 91, 168, 294 (dit per un altre), 341. A les pp. 266 i 295 la col·laboració surt del relat].

«El campo científico de la lingüística y de cualquier materia no se acaba nunca». Entrevista amb Santi Palos [feta el 9 d'abril], *DTe* (Terrassa 13-IV-1999).

«Entrevista del Butlletí» [a A. M. B. i M., president del III Congrés de la Gent Gran de Barcelona], *BGG*, n 23 (B primavera 1999), UDAGG, p. 12.

«Quedaré decepcionado si el nuevo Govern no potencia el catalán. B. i M. coordina el curso "Alts i baixos en la història de la llengua"». Entrevista feta per Toni Limongi, *UH* (16-VII-1999), p. 66. Cfr. nùms. **559**, **564**.

«La conferència de Badia i Margarit», dins: *Cartas de los lectores*, LV, (25-III-2000), p. 26. [Carta titulada "La tormenta Coromines" d'A. M. B. i M. provocada per una nota del "Diario de un reportero" de José Martí Gómez, apareguda en el mateix diari del 21-III-2000, p. 29]. [La carta ha estat seguida de dues notes del mateix José Martí Gómez, aparegudes resp., el 28 i 30 de març ("La polémica, p. 25) i ("Tras la tempestad, el sol", p. 31). Cf. nù. **574**

«Nous membres numeraris de la Secció Filològica de l'IEC, 1998-1999». *ER*, XXII, (2000) (op. 970), p. 318.

«Honor perdut. "Príncep dels poetes". L'oblit d'un Nobel». [Article de] Marc Andreu . *Pe*, (2-VI-2000), p. 15, ("Llibres").

«Universidad. Gran Via : el semáforo maldito del lingüista B. i M.», LV, 9-VI-2000, p. 5 (Secció "Vivir en Barcelona"). [Tema també aparegut a la Secció «Vivir en Barcelona», 13-VI-2000, p. 3].

«Badia ve una ofensiva contra la lengua» [declaraciones a la premsa, V, 18-IV-2001], *Levante/El Mercantil Valenciano*, 19-IV-2001, p. 27. *Pa*, (V 18-IV-2001).

«Acte inaugural del curs 1999-2000 a l' IEC», *ER*, XXIII, (B 2001), p. 366. Núm. **725**.

«Nous membres de les seccions Històrico-Arqueològica i Filològica de l'IEC (1999-2000)», *ER*, XXIII, (2001), p. 367. Núm. **725**.

«Les creus de Sant Jordi de l'any 2000», *ER*, XXIII, (2001), p. 367. Núm. **725**.

«Per assegurar i accelerar l'obra del *Lessico etimologico italiano*», *ER*, XXIII, (2001), p. 405. Núm. **725**.

«Les llengües duren més que els governs», A. M. B. i M., filòleg. Entrevista feta per Iolanda Batallé i Prats. *DG*, [Supl.] Dominical. (G 3-VI-2001), pp. 6-7.

Joan Veny / Lídia Pons i Grieva : *Atles Lingüístic del Domini Català. Vol. I : Introducció*, 1 – El cos humà. Malalties. B 2001. IEC. 336 pp. [Promotors del projecte : A. M. B. i M. , Germà Colon. P. 4] [Gratituds : a A. M. B. i M., p. 19] [Investigadors : A. M. B. i M., p. 24].

«Nous membres de l'IEC (2002)», *ER*, XXIV (2002), p. 432. Núm. **727**.

«Recepció pública d'Anscari M. Mundó a la Reial Acadèmia de Bones Lletres de B (8-III-2001)», *ER*, XXIV (2002), p. 396. Núm. **727**.

«La revista *ER*, del IEC, emprende nueva etapa tras un largo silencio», per Rosa Maria Piñol, *LV*, 14-VIII-2002, p. 25.

«Nous membres de l'IEC (2002)», *ER*, XXV (2003), p. 432. Núm. **727**.

«Recepció pública de Josep Massot i Muntaner a la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona (6-VI-2002)», *ER*, XXV (2003), p. 445. Núm. **727**.

«José Antonio Pascual, membre numerari de la Real Academia Española (10-III-2002)», *ER*, XXV (2003), pp. 474-475. Núm. **731**.

«Espriu posat al dia». El debat sobre l'oblit. [Opinions de...] A. M. B. i M. [...]. *Av*, (5-XI-2003), p. 53.

«Nous membres de l'IEC (2003)», *ER*, XXVI, (2004), p. 421. Núm. **738**.

[Sobre la crisi de l'Institut Ramon Llull] «Més reaccions dels membres del Patronat». [Entre quatre membres, heus ací la de] A. M. B. i M., *Av*, any XXIX, n 9566, (13-V-2004), p. 43.

«Presentación. "Badia: No entiendo que los secesionistas estén en contra de la Academia". Respalda a Regàs y rechaza el nombre de "valenciano-catalán"», *LEMV* (8-VI-2004), p. 73 ("Cultura-Sociedad"). [*LEMV*, 7-VI-2004, p. 31 ("Panorama"): «La UV presenta dos llibres de B. M. sobre llengua cat.»].